

**N** SERIES

# THE END OF THE F<sup>XXX</sup>ING WORLD

## DEUTSCHE

### ERSTELLT VON

Charles S. Forsman

### FOLGE 1.06

### "Episode 6"

James verrät, dass er ein Mann mit versteckten Talenten ist, Alyssa tritt gegen einen klugen Tankstellenleiter an und Eunice macht eine überraschende Entdeckung.

### GESCHRIEBEN VON:

Charlie Covell

### UNTER DER REGIE VON:

Lucy Tcherniak

### ÜBERTRAGUNG:

24.10.2017

**HINWEIS:** Dies ist eine Transkription des gesprochenen Dialogs und der Audiodaten mit Zeitcode-Referenz, die 8FLiX.com kostenlos für Ihre Unterhaltung, Ihre Bequemlichkeit und Ihr Studium zur Verfügung stellt. Diese Version entspricht möglicherweise nicht genau dem Original-Skript. Das geistige Eigentum bleibt jedoch der ursprünglichen Quelle vorbehalten und unterliegt möglicherweise dem Urheberrecht.

**ZEICHEN**

Jessica Barden	...	Alyssa
Alex Lawther	...	James
Wunmi Mosaku	...	DC Teri Darego
Gemma Whelan	...	DC Eunice Noon
Christine Bottomley	...	Gwen
Navin Chowdhry	...	Tony
Steve Oram	...	Phil
Maggie Bain	...	Angela
Kierston Wareing	...	Debbie
Simon Lenagan	...	DC
Jack Veal	...	Little James
Eileen Davies	...	Stella
Earl Cave	...	Frodo
Felicity Montagu	...	Jocelyn

1  
00:00:06,560 --> 00:00:10,320  
EINE NETFLIX ORIGINAL SERIE

2  
00:00:21,360 --> 00:00:22,720  
Verglichen mit Mord

3  
00:00:22,800 --> 00:00:25,880  
erschieden andere Straftaten  
nun wie ein Kinderspiel.

4  
00:00:34,320 --> 00:00:37,360  
-Woher weißt du, wie das geht?  
-Übung.

5  
00:00:39,800 --> 00:00:41,440  
Ich weiß eine Menge.

6  
00:00:41,520 --> 00:00:42,760  
Was zum Beispiel?

7  
00:00:43,680 --> 00:00:46,360  
Wie man einen Damm baut. Tiere präpariert.

8  
00:00:48,080 --> 00:00:49,120  
Joghurt macht.

9  
00:00:54,200 --> 00:00:55,800  
Mein Dad wird dich lieben.

10  
00:01:09,520 --> 00:01:12,960  
Das Radio war kaputt,  
und es gab nur eine einzige CD.

11  
00:01:13,040 --> 00:01:15,640  
Und darauf funktionierte  
nur noch ein Track.

12  
00:01:16,720 --> 00:01:18,440  
Lauf nur weg

13  
00:01:20,200 --> 00:01:22,200

Versteck dich nur

14

00:01:23,600 --> 00:01:26,480  
Eines Tages werde ich derjenige sein

15

00:01:26,560 --> 00:01:28,680  
Dank dem du verstehst

16

00:01:29,480 --> 00:01:31,960  
Oh, yeah!  
Ich werde zu dir gehören

17

00:01:32,040 --> 00:01:34,760  
Zuerst war es okay. Der Song war gut.

18

00:01:43,120 --> 00:01:45,280  
Aber sein Zauber ließ nach.

19

00:01:53,400 --> 00:01:56,000  
Hast du ein schlechtes Gewissen  
wegen unserer Tat?

20

00:01:57,200 --> 00:01:58,400  
Wegen dem Mann?

21

00:01:58,880 --> 00:02:02,360  
Es gefiel mir,  
dass Alyssa jetzt von "uns" sprach.

22

00:02:02,440 --> 00:02:04,000  
Er hat dich angegriffen.

23

00:02:06,800 --> 00:02:08,680  
Und die Frauen auf den Fotos.

24

00:02:12,640 --> 00:02:14,200  
Wir haben so allen geholfen.

25

00:02:14,680 --> 00:02:17,800  
Die Polizei sollte uns  
mit Medaillen ehren oder so.

26

00:02:18,840 --> 00:02:20,800  
Die kriegen wir bestimmt noch.

27

00:02:22,520 --> 00:02:24,040  
Die kriegten wir nicht.

28

00:02:24,120 --> 00:02:29,080  
MORDVERDÄCHTIGE

29

00:02:47,600 --> 00:02:50,960  
Die Stunden vergingen und ich merkte,  
dass ich mich anders fühlte.

30

00:02:51,480 --> 00:02:52,560  
Irgendwie neu.

31

00:02:55,040 --> 00:02:56,280  
Sie war zurückgekommen.

32

00:02:57,360 --> 00:03:00,520  
Wir hatten etwas vor, wir hatten ein Ziel.

33

00:03:01,040 --> 00:03:02,760  
Das war ein gutes Gefühl.

34

00:03:05,320 --> 00:03:06,840  
Scheiße.

35

00:03:09,400 --> 00:03:11,920  
Alyssa? Wach auf.

36

00:03:14,400 --> 00:03:15,840  
Schönen Tag noch.

37

00:03:25,280 --> 00:03:27,440  
Hat er einen Schlüsselanhänger gekauft?

38

00:03:27,960 --> 00:03:29,880  
-Nein.  
-Hast du ihn dazu ermutigt?

39

00:03:29,960 --> 00:03:31,480  
FÜR DIE KREBSFORSCHUNG

40

00:03:31,560 --> 00:03:32,640  
-Ja.  
-Sei ehrlich.

41

00:03:33,760 --> 00:03:34,600  
Nein.

42

00:03:35,160 --> 00:03:39,360  
Nun... Wenn du mal Krebs hast,  
kannst du dir selbst die Schuld geben.

43

00:03:51,680 --> 00:03:53,600  
Okay, ich lasse den Motor laufen,

44

00:03:53,680 --> 00:03:57,320  
du steigst aus und tankst so viel,  
dass es bis zu deinem Dad reicht.

45

00:03:57,400 --> 00:03:59,680  
Wir verschwinden, bevor es jemand merkt.

46

00:04:03,840 --> 00:04:05,840  
Du taust jetzt echt auf.

47

00:04:07,320 --> 00:04:08,520  
Das ist heiß.

48

00:04:14,880 --> 00:04:16,880  
Um acht Uhr morgens.

49

00:04:20,640 --> 00:04:21,680  
Scheiße.

50

00:04:37,200 --> 00:04:39,160  
-Guten Morgen!  
-Hallo.

51

00:04:39,240 --> 00:04:41,960

-Kann ich helfen?  
-Geht schon. Danke.

52

00:04:42,840 --> 00:04:46,120  
-Man tankt nicht mit laufendem Motor.  
-Was?

53

00:04:47,200 --> 00:04:48,240  
Ach so.

54

00:05:03,760 --> 00:05:06,520  
Würden Sie bitte den Motor abstellen?

55

00:05:19,480 --> 00:05:21,920  
Ich helfe Ihnen. Das ist etwas schwierig.

56

00:05:22,000 --> 00:05:23,040  
Geht schon.

57

00:05:24,480 --> 00:05:25,320  
Volltanken?

58

00:05:25,400 --> 00:05:26,640  
Nicht voll.

59

00:05:26,720 --> 00:05:28,760  
Gehen Sie lieber auf Nummer sicher.

60

00:05:32,400 --> 00:05:34,080  
Ja, klar. Tanken Sie voll.

61

00:05:44,160 --> 00:05:45,760  
Polizei.

62

00:05:58,760 --> 00:06:00,720  
Sie können drinnen bezahlen.

63

00:06:08,240 --> 00:06:09,520  
Nach Ihnen.

64

00:06:14,880 --> 00:06:18,200

Wenn wir deswegen geschnappt werden,  
bringe ich mich um.

65

00:06:18,640 --> 00:06:19,920  
Aus Schande.

66

00:06:27,080 --> 00:06:29,360  
Scheiße. Scheiße. Scheiße.

67

00:06:33,600 --> 00:06:37,280  
Die junge Dame  
möchte für Säule 7 bezahlen.

68

00:06:41,720 --> 00:06:42,720  
Frodo!

69

00:06:45,120 --> 00:06:46,400  
Bar oder mit Karte?

70

00:06:50,360 --> 00:06:53,600  
-Einen Schlüsselanhänger für Krebshilfe?  
-Nicht jetzt.

71

00:06:53,680 --> 00:06:54,600  
Was?

72

00:06:55,880 --> 00:06:56,960  
Bar oder mit Karte?

73

00:06:57,040 --> 00:06:58,680  
-Haben Sie ein WC?  
-Nein.

74

00:06:59,040 --> 00:07:01,240  
-Ist das nicht illegal?  
-Wir haben keins.

75

00:07:01,720 --> 00:07:02,880  
-Doch.  
-Sei still.

76

00:07:03,480 --> 00:07:05,200



Soll ich in die Hose machen?

77

00:07:05,920 --> 00:07:07,560  
Soll ich die Polizei rufen?

78

00:07:08,440 --> 00:07:11,200  
Die interessiert sicher,  
woher Sie Ihr Auto haben.

79

00:07:11,640 --> 00:07:12,880  
Ich muss aufs Klo.

80

00:07:13,840 --> 00:07:15,280  
Lassen Sie mich los!

81

00:07:15,360 --> 00:07:16,480  
Ruf die Polizei.

82

00:07:24,600 --> 00:07:26,440  
Ich vermute, das kennen Sie.

83

00:07:26,520 --> 00:07:28,200  
Sein Geburtstagsgeschenk.

84

00:07:29,280 --> 00:07:31,880  
-Zum wievielten?  
-Zum 13.

85

00:07:32,440 --> 00:07:36,880  
Warum schenkt man  
einem 13-jährigen Jungen ein Jagdmesser?

86

00:07:36,960 --> 00:07:38,120  
War sein Wunsch.

87

00:07:39,400 --> 00:07:43,400  
Eigentlich wollte er eine Machete.  
Das war mir etwas zu viel.

88

00:07:45,840 --> 00:07:48,480  
Mit diesem Messer wurde ein Mord begangen.

89  
00:07:49,560 --> 00:07:52,920  
Was? Hören Sie, James...

90  
00:07:53,000 --> 00:07:55,720  
Er ist seltsam, okay? Aber er ist...

91  
00:07:56,640 --> 00:07:58,080  
Er ist nicht gefährlich.

92  
00:08:00,120 --> 00:08:03,160  
Lassen Sie sie los,  
oder ich blase Ihnen den Kopf weg!

93  
00:08:03,240 --> 00:08:04,320  
Wirklich nicht.

94  
00:08:05,560 --> 00:08:08,200  
-Haben Sie gehört?  
-Das ist nur deine Hand.

95  
00:08:09,160 --> 00:08:11,040  
-Nein.  
-Was für eine Waffe ist das?

96  
00:08:11,960 --> 00:08:14,520  
Es interessiert mich.  
Mein Mann hat ein paar.

97  
00:08:14,600 --> 00:08:17,040  
-Sie haben einen Mann? Au!  
-Welche Waffe?

98  
00:08:18,400 --> 00:08:21,080  
Eine Glock 17.  
Beidseitiger Magazinauslöser.

99  
00:08:21,160 --> 00:08:22,840  
Rückstoßlader. 19 Schuss.

100  
00:08:22,920 --> 00:08:24,160  
Sehr gut, James!

101  
00:08:24,800 --> 00:08:26,160  
Frodo...

102  
00:08:26,240 --> 00:08:27,560  
Ruf die Polizei.

103  
00:08:32,840 --> 00:08:36,520  
Frodo! Ruf die Polizei, du Trottel!

104  
00:08:43,160 --> 00:08:45,000  
Ich sage ja, wir haben ein Klo.

105  
00:08:46,720 --> 00:08:47,920  
Aufmachen!

106  
00:08:48,000 --> 00:08:49,680  
Aufmachen, sofort!

107  
00:08:50,680 --> 00:08:51,960  
Frodo!

108  
00:08:52,640 --> 00:08:54,120  
Mein Leben ist scheiße.

109  
00:08:55,040 --> 00:08:56,760  
Dann ändere es.

110  
00:08:57,400 --> 00:08:58,480  
Frodo!

111  
00:09:13,360 --> 00:09:14,560  
Frodo!

112  
00:09:15,680 --> 00:09:16,680  
Was war das?

113  
00:09:19,080 --> 00:09:20,440  
Nicht schlecht, Frodo.

114  
00:09:27,080 --> 00:09:29,320

Das wäre schon ein großer Sprung.

115

00:09:30,080 --> 00:09:31,160  
Was denn?

116

00:09:31,600 --> 00:09:32,960  
Es ist doch merkwürdig.

117

00:09:34,920 --> 00:09:36,080  
Wirklich.

118

00:09:36,880 --> 00:09:40,120  
Sie klauen ein Auto,  
und er besitzt ein Messer, gut.

119

00:09:40,840 --> 00:09:42,120  
Aber jemanden töten?

120

00:09:43,240 --> 00:09:45,720  
Er hat dieses Messer, seit er 13 war.

121

00:09:45,800 --> 00:09:47,880  
Ich hatte mit zehn ein Luftgewehr.

122

00:09:50,000 --> 00:09:52,280  
Hätte fast meine Schwester geblendet.

123

00:09:57,240 --> 00:09:58,560  
Interessant.

124

00:09:59,320 --> 00:10:00,360  
Was?

125

00:10:02,080 --> 00:10:04,400  
So langsam lief die Sache aus dem Ruder.

126

00:10:04,480 --> 00:10:07,680  
Ich lasse euch einsperren.  
Und dann verklage ich euch!

127

00:10:07,760 --> 00:10:08,760

Euch alle!

128

00:10:08,840 --> 00:10:09,960  
Schnauze!

129

00:10:10,040 --> 00:10:12,160  
Wir mussten verschwinden.

130

00:10:12,240 --> 00:10:13,440  
-Frodo?  
-Ja.

131

00:10:13,520 --> 00:10:16,160  
Ist das dein richtiger Name?  
Dein Geburtsname?

132

00:10:18,080 --> 00:10:20,000  
Pass auf, wir müssen weiter.

133

00:10:20,960 --> 00:10:23,680  
Okay, ja. Cool. Wohin fahren wir?

134

00:10:24,600 --> 00:10:26,160  
-Was?  
-Ich komme mit.

135

00:10:26,640 --> 00:10:28,640  
Was brauchen wir? Saft? Snacks?

136

00:10:30,280 --> 00:10:31,240  
Frodo!

137

00:10:31,320 --> 00:10:32,640  
Wir brauchen Energie.

138

00:10:35,040 --> 00:10:36,000  
Frodo!

139

00:10:37,200 --> 00:10:39,240  
-Raucht ihr?  
-Nicht wirklich.

140  
00:10:39,320 --> 00:10:40,760  
Ich schon. Ab sofort.

141  
00:10:40,840 --> 00:10:42,280  
Was soll das, Frodo?

142  
00:10:43,880 --> 00:10:46,000  
Ich starte schon mal den Wagen.

143  
00:10:47,760 --> 00:10:50,320  
Er muss ihn kurzschließen. Das dauert.

144  
00:10:51,840 --> 00:10:53,320  
Okay. Cool.

145  
00:10:55,160 --> 00:10:56,320  
Wollt ihr Alkohol?

146  
00:10:57,200 --> 00:10:58,360  
Ja, klar.

147  
00:10:59,840 --> 00:11:02,800  
Kannst du  
ein paar Flaschen Whiskey mitnehmen?

148  
00:11:02,880 --> 00:11:05,280  
-Den?  
-Ja, den Glen-irgendwas.

149  
00:11:05,360 --> 00:11:08,000  
-Der ist echt teuer.  
-Wagt es nicht!

150  
00:11:08,720 --> 00:11:11,080  
Sein Vertrauen ist herzzzerreißend.

151  
00:11:11,880 --> 00:11:13,800  
Aber was soll man machen?

152  
00:11:22,160 --> 00:11:23,840  
Fahr! Fahr!

153

00:11:24,280 --> 00:11:25,680  
Fahr, verdammt!

154

00:11:27,880 --> 00:11:29,240  
Wartet!

155

00:11:41,360 --> 00:11:43,120  
Wir sind echte Banditen, James!

156

00:12:02,160 --> 00:12:03,720  
Es tut uns wirklich leid,

157

00:12:03,800 --> 00:12:05,960  
aber wir haben noch ein paar Fragen.

158

00:12:07,680 --> 00:12:11,640  
Vor ein paar Jahren gab es  
unter Clives ehemaligen Kollegen Gerede

159

00:12:11,720 --> 00:12:14,720  
über Anschuldigungen  
von Studenten gegen ihn.

160

00:12:15,200 --> 00:12:17,200  
-Wissen Sie was darüber?  
-Ja.

161

00:12:17,760 --> 00:12:20,320  
Ich weiß, dass das lange her ist.

162

00:12:21,080 --> 00:12:24,280  
Und dass beide Anschuldigungen  
fallengelassen wurden.

163

00:12:24,920 --> 00:12:28,000  
-Das wissen wir.  
-Und ich kann Ihnen noch was sagen.

164

00:12:29,080 --> 00:12:33,080  
Manche junge Frauen geben nicht zu,  
dass ihre Noten nachlassen,

165  
00:12:33,160 --> 00:12:36,000  
weil sie faul sind oder ständig auf Droge.

166  
00:12:36,080 --> 00:12:40,520  
Sie werfen lieber einem unschuldigen Mann  
sexuelle Nötigung vor.

167  
00:12:41,240 --> 00:12:43,680  
Es hatte niemand einen Grund,  
ihm etwas zu tun?

168  
00:12:45,360 --> 00:12:46,960  
Es wäre schön...

169  
00:12:47,040 --> 00:12:49,720  
...wenn Sie Ihre Arbeit machen würden,

170  
00:12:49,800 --> 00:12:52,600  
und den finden,  
der meinen Sohn getötet hat,

171  
00:12:52,680 --> 00:12:56,360  
statt zu versuchen,  
ihm selbst die Schuld daran zu geben.

172  
00:12:58,640 --> 00:12:59,720  
Ich bringe Sie raus.

173  
00:13:00,160 --> 00:13:02,520  
Schon gut, wir finden selbst raus.

174  
00:13:10,520 --> 00:13:11,840  
Er war ihr einziges Kind?

175  
00:13:17,800 --> 00:13:20,720  
Es ist besser,  
die ganze Wahrheit zu kennen.

176  
00:13:21,800 --> 00:13:23,600  
Falls sie je ans Licht kommt.



177

00:13:23,680 --> 00:13:27,080  
Und für gewöhnlich tut sie das,  
gerade in solchen Fällen.

178

00:13:27,440 --> 00:13:28,920  
Meiner Erfahrung nach.

179

00:13:30,000 --> 00:13:31,800  
Es ist besser, wenn man...

180

00:13:33,240 --> 00:13:34,840  
...es unter Kontrolle hat.

181

00:13:35,440 --> 00:13:36,960  
Verschwinden Sie.

182

00:13:39,720 --> 00:13:41,400  
Mein herzliches Beileid.

183

00:14:00,600 --> 00:14:03,000  
Ich glaube, so langsam fühle ich mich...

184

00:14:03,080 --> 00:14:04,880  
...mehr wie ich selbst.

185

00:14:05,360 --> 00:14:09,280  
Manchmal glaube ich, mit James bin ich  
mehr ich selbst als allein.

186

00:14:10,920 --> 00:14:12,240  
Halt doch mal an.

187

00:14:14,000 --> 00:14:16,040  
Alles kam mir so einfach vor.

188

00:14:47,240 --> 00:14:48,920  
-Hallo?  
-Hallo, Mum.

189

00:14:49,000 --> 00:14:51,280  
Meine Güte, Alyssa, wo bist du denn?

190  
00:14:51,360 --> 00:14:54,320  
-Die Polizei war hier...  
-Halt die Klappe und hör zu.

191  
00:14:54,400 --> 00:14:56,040  
-Alyssa!  
-Mum.

192  
00:14:57,120 --> 00:14:58,960  
Geht es... Geht es dir gut?

193  
00:14:59,040 --> 00:15:01,920  
Du wirst mich nie wiedersehen. Niemals.

194  
00:15:02,000 --> 00:15:03,440  
Ich komme nicht zurück.

195  
00:15:04,160 --> 00:15:06,520  
Was ist passiert, Alyssa? Wo bist du?

196  
00:15:06,600 --> 00:15:08,480  
-Bist du bei deinem Dad?  
-Nein.

197  
00:15:10,160 --> 00:15:11,640  
Komm nach Hause, Alyssa.

198  
00:15:13,040 --> 00:15:14,920  
Sag Tony, er kann mich mal.

199  
00:15:24,280 --> 00:15:25,520  
Weiter geht's.

200  
00:15:31,440 --> 00:15:32,760  
Wer war das?

201  
00:15:34,320 --> 00:15:35,480  
Meine Mum.

202  
00:16:09,920 --> 00:16:10,920

Ist Teri weg?

203

00:16:16,960 --> 00:16:17,800  
Eunice?

204

00:16:30,040 --> 00:16:33,120  
Hallo, hier ist Teri.  
Sprechen Sie nach dem Ton.

205

00:16:35,320 --> 00:16:36,200  
Prost.

206

00:16:37,560 --> 00:16:38,680  
Prost.

207

00:16:42,160 --> 00:16:43,840  
Es freut mich wirklich sehr.

208

00:16:45,880 --> 00:16:47,480  
-Eunice...  
-Komm aufs Revier.

209

00:16:47,560 --> 00:16:49,520  
-Tut mir leid...  
-Du musst das sehen.

210

00:16:49,600 --> 00:16:52,440  
-Entschuldigung, Sie sind?  
-Detective Noon. Bitte.

211

00:16:52,520 --> 00:16:54,320  
Bist du bei der Polizei?

212

00:16:54,400 --> 00:16:55,320  
Ist das ein Date?

213

00:16:55,840 --> 00:16:58,280  
-Bitte, Eunice, würdest du...  
-Wie alt sind Sie?

214

00:16:58,360 --> 00:17:00,520  
-Meine Güte!

-Du musst das sehen.

215

00:17:00,600 --> 00:17:02,120

-Nein!

-Es ist wichtig.

216

00:17:02,200 --> 00:17:04,319

-Nicht jetzt.

-Doch, jetzt.

217

00:17:09,000 --> 00:17:10,000

Es tut mir leid.

218

00:17:11,599 --> 00:17:12,480

Tut mir leid.

219

00:17:25,480 --> 00:17:27,560

Stillhalten, habe ich gesagt!

220

00:17:27,640 --> 00:17:29,040

Scheiße.

221

00:17:37,800 --> 00:17:39,320

Okay. Ziehen wir es durch.

222

00:17:41,360 --> 00:17:43,040

-Alles in Ordnung?

-Klar.

223

00:17:43,120 --> 00:17:46,480

Wir haben einen Vergewaltiger ermordet,  
brechen Gesetze,

224

00:17:46,560 --> 00:17:49,480

und ich sehe endlich meinen Dad wieder.

Komm.

225

00:18:14,800 --> 00:18:16,800

-Ja?

-Hallo. Ist Leslie da?

226

00:18:18,040 --> 00:18:19,360

Er wohnt hier nicht mehr.

227

00:18:19,840 --> 00:18:20,720  
Nein.

228

00:18:20,800 --> 00:18:21,680  
Was?

229

00:18:22,800 --> 00:18:23,640  
Wer seid ihr?

230

00:18:27,600 --> 00:18:28,960  
Wissen Sie, wo er ist?

231

00:18:29,040 --> 00:18:30,720  
Lass gut sein, James.

232

00:18:34,160 --> 00:18:36,080  
Sie haben ihn trotzdem getötet.

233

00:18:37,120 --> 00:18:41,200  
Was er auch getan hat,  
sie haben ihm die Kehle durchgeschnitten.

234

00:18:41,280 --> 00:18:44,280  
-Vielleicht war es Notwehr.  
-Dann ist es Totschlag.

235

00:18:53,280 --> 00:18:55,320  
-Wie hast du sie kennengelernt?  
-Was?

236

00:19:00,880 --> 00:19:01,960  
Ich fahre nach Hause.

237

00:19:02,720 --> 00:19:04,560  
Detective Noon, bitte kommen.

238

00:19:06,600 --> 00:19:07,920  
Ja, ich höre.

239

00:19:08,000 --> 00:19:10,400  
Wir kennen  
den letzten Aufenthaltsort der Kids.

240  
00:19:10,480 --> 00:19:11,480  
Wo?

241  
00:19:11,560 --> 00:19:15,280  
Sie haben heute Morgen  
eine Tankstelle ausgeraubt.

242  
00:19:15,360 --> 00:19:19,000  
Sie waren bewaffnet  
und haben die Eigentümerin eingesperrt.

243  
00:19:19,560 --> 00:19:20,640  
Ich komme.

244  
00:20:01,440 --> 00:20:02,640  
PRIVATGRUNDSTÜCK

245  
00:20:02,720 --> 00:20:05,240  
Woher wissen wir,  
dass wir hier richtig sind?

246  
00:20:05,320 --> 00:20:08,400  
Sie hat gesagt links  
und dann wieder links.

247  
00:20:09,880 --> 00:20:11,720  
Ich glaube, es muss hier sein.

248  
00:20:16,400 --> 00:20:19,400  
Wenn dir klar wird, dass dein Antrieb

249  
00:20:19,480 --> 00:20:23,200  
eine Lüge sein könnte...  
Wenn du endlich wirklich begreifst,

250  
00:20:23,280 --> 00:20:26,360  
dass das Ganze vielleicht eine Lüge war,  
dann ist es,

251  
00:20:26,440 --> 00:20:28,600  
als hättest du einen Stein verschluckt.

252  
00:20:29,000 --> 00:20:31,280  
Aber nicht gerade erst.

253  
00:20:32,320 --> 00:20:34,160  
Sondern schon vor Jahren.

254  
00:20:36,320 --> 00:20:38,040  
Was, wenn er scheiße ist?

255  
00:20:38,120 --> 00:20:41,920  
-Warum hat er nichts gesagt?  
-Vielleicht ist es nicht lange her.

256  
00:20:47,400 --> 00:20:48,360  
Komm.

257  
00:21:20,440 --> 00:21:21,840  
Ich habe echt Angst.

258  
00:21:24,480 --> 00:21:25,720  
Ich habe echt Angst.

259  
00:21:42,320 --> 00:21:43,520  
Hallo, Dad.



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.